

# Sommario

*Caterina Celeste Berardi*

INTRODUZIONE ..... » 7

ABBREVIAZIONI ..... » 13

## Prima parte

### IL SIMBOLO NELLA TRADIZIONE ANTICA

*Vincenzo Lomiento*

INTRODUZIONE ..... » 17

*Vito Limone*

ARIO E LA FILOSOFIA

L'uso di «proprio» e di «consustanziale» ..... » 27

*Roberto Vella*

ILARIO E AUSSENZIO: INCOMPRESIONI SUL SIMBOLO ..... » 45

*Giuseppe Caruso*

IL NICENISMO DI GIROLAMO

*Epistulae* 15, 16 e 17 ..... » 57

*Giovanni Catapano*

ASPETTI FILOSOFICI DELLA PREDICAZIONE AGOSTINIANA SUL SIMBOLO

Il caso dell'onnipotenza divina nel *Sermo* 214. .... » 69

|                                                                                                                                         |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <i>Emanuela Prinzivalli</i>                                                                                                             |     |
| LEONE MAGNO E IL DUPLICE USO DI NICEA . . . . . »                                                                                       | 79  |
| <i>Lidya Colangelo</i>                                                                                                                  |     |
| FINALITÀ E ASPETTI LITURGICI E CATECHETICI DEL <i>SYMBOLUM</i><br>TRA IV E V SECOLO . . . . . »                                         | 89  |
| Seconda parte                                                                                                                           |     |
| IL SIMBOLO NELLA RICEZIONE MODERNA                                                                                                      |     |
| <i>Niccolò Guasti</i>                                                                                                                   |     |
| INTRODUZIONE                                                                                                                            |     |
| I gesuiti, tra rispetto della tradizione e strategie d'adattamento . . . . . »                                                          | 101 |
| <i>Guido Mongini</i>                                                                                                                    |     |
| CHIESA PRIMITIVA E COMPAGNIA DI GESÙ                                                                                                    |     |
| Storia, ideologia, identità . . . . . »                                                                                                 | 107 |
| <i>Emanuele Colombo</i>                                                                                                                 |     |
| I GESUITI E LE TRADUZIONI: IL CASO DEL SIMBOLO APOSTOLICO . . . . . »                                                                   | 129 |
| <i>Paolo Aranha</i>                                                                                                                     |     |
| CATTOLICITÀ E ACCOMODAZIONE MISSIONARIA                                                                                                 |     |
| Il Simbolo apostolico nella traduzione portoghese<br>di Baltasar da Costa (1661) dello <i>Ñāṇōpatēcam</i> di Roberto Nobili . . . . . » | 147 |
| <i>Valentina Bottanelli</i>                                                                                                             |     |
| MISA JINGDIAN 彌撒經典                                                                                                                      |     |
| Il Simbolo niceno-costantinopolitano nella disputa sulla liturgia cinese . . »                                                          | 169 |
| <i>Sonia Isidori</i>                                                                                                                    |     |
| TRADUZIONI GESUITICHE DEL SIMBOLO                                                                                                       |     |
| NELLE LINGUE EXTRAEUROPEE DEL VICEREAME DEL PERÙ<br>(SECOLI XVI-XVIII). . . . . »                                                       | 187 |
| NOTE BIOGRAFICHE DEGLI AUTORI . . . . . »                                                                                               | 205 |
| INDICI                                                                                                                                  |     |
| <i>a cura di Daniele Calzetta</i>                                                                                                       |     |
| Indice delle citazioni bibliche. . . . . »                                                                                              | 211 |
| Indice dei nomi antichi. . . . . »                                                                                                      | 213 |
| Indice dei nomi moderni . . . . . »                                                                                                     | 215 |